

RESOLUTION RESOLVING TO ACCEPT WITHDRAWAL OR REJECT APPLICATIONS FOR THE FIRST 2026 CALL FOR ACTIVITIES AIMED AT PROMOTING CATALAN AND ARANESE LITERATURE ABROAD

Ref. 02/ L0124 U10 PROMOCIÓ_INADM_DEST (1a C)

RECITALS

1. Resolution of the director of the Consortium of the Institut Ramon Llull (hereinafter Institut Ramon Llull), dated 3 February 2026 (DOGC number 9602, of 11 February 2026), opened the first 2026 call to award grants, on a competitive basis, for activities aimed at promoting Catalan and Aranese literature abroad.
2. The applications submitted by the deadline established in the call are listed in the file.
3. On 11 June 2026, the assessment committee met to analyse and assess the applications submitted.

Legal basis

1. Law 38/2003, of 17 November (General Subsidies Act), and Royal Decree 887/2006, of 21 July, approving the Regulation of Law 38/2003, of 17 November (General Subsidies Act).
2. Royal Legislative Decree 3/2002, of 24 December, approving the revised text of Public Finance Act of Catalonia.
3. Resolution dated 22 January 2025 (DOGC number 9337, of 27 January 2025) announcing the agreements of the Board of Directors dated 16 January 2025 modifying the guidelines governing the awarding of grants for activities aimed at promoting Catalan and Aranese literature abroad.
4. Articles 21, 94.1 and 94.4 of Law 39/2015, of 1 October, on Common Administrative procedure of public administrations.
5. Point 12 of the guidelines governing the awarding of grants by Institut Ramon Llull for activities aimed at promoting Catalan and Aranese literature abroad deals with rejection and withdrawal of applications.
6. Point 12.3 of the guidelines governing this call provides that it is the task of the examining body to issue resolutions rejecting or withdrawing applications.
7. Point 12.4 of the aforementioned rules provides, without prejudice to the withdrawal established in point 11.4, that any applicant may withdraw their grant application in writing before the grants are awarded and the examining body must accept it.

Resolution

Now, therefore, be it resolved that:

1. The grant applications listed in Annex I be rejected.
2. The withdrawal of the grant applications listed in Annex II be accepted and the proceedings declared closed.

Lawful appeals

This resolution, which does not exhaust the administrative channels, as per articles 121 and 122 of Law 39/2015, of 1 October, on Common Administrative Procedure of Public Administration, and article 19 of the Institut Ramon Llull bylaws, may be appealed and any such appeals must be lodged with the Institut Ramon Llull management within one month of the day following publication of this resolution.

Acting General Manager of the Consortium of the Institut Ramon Llull
(Resolution issued by the acting General Manager on 12/6/26)

Barcelona, 3 July 2026

Anna Guitart Ferrer
Director

ANNEX I

EF00500/L0124 N-PRO 641/26-1

Applicant: Éditions Casterman
Dates: 26/08/2026 - 31/08/2026
Activity: Promotional campaign.
Amount requested: €15,900.00
Amount eligible for grant: €0.00
Score awarded: 0
Amount granted: €0.00

The application submitted by Éditions Casterman for promotion in Belgium has been rejected as the dates of the activity are not within the period established in point 1 of the guidelines governing this call. This point provides that grant-recipient activities must take place between 1 January and 31 July 2026.

In this case, the activity finishes on 31 August 2026, which is beyond the deadline established for this call.

EF00500/L0124 N-PRO 1186/26-1

Applicant: Mantova Festival Internazionali
Dates: 09/09/2026 - 13/09/2026
Activity: Promotion of the Italian translation of the work *Ocàs and fascinació* by Eva Baltasar at Festivaletteratura (Mantova).
Amount requested: €2,350.00
Amount eligible for grant: €0.00
Score awarded: 0
Amount granted: €0.00

The application submitted by Mantova Festival Internazionali for promotion of the Italian translation of the work *Ocàs and fascinació* by Eva Baltasar at Festivaletteratura (Mantova) has been rejected as the dates of the activity are not within the period established in point 1 of the guidelines governing this call. This point provides that grant-recipient activities must take place between 1 January and 31 July 2026.

In this case, the activity finishes on 13 September 2026, which is beyond the deadline established for this call.

EF00500/L0124 N-PRO 1845/26-1

Applicant: Editorial Juventud SA
Dates: 31/05/2026 - 31/05/2026
Activity: Book signing at Feria del Libro de Madrid of the Spanish translation of the series *Belzi el Sensebanyes* by Gemma Amargant and Íngrid Valls. Expenses for illustrator Íngrid Valls.
Amount requested: €124.00
Amount eligible for grant: €0.00
Score awarded: 0
Amount granted: €0.00

The application submitted by Editorial Juventud SA, related to the Spanish translation of the series *Belzi el Sensebanyes* by Gemma Amargant and Íngrid Valls, has been rejected as the proposal does not fit within the purpose of the call. The grant was requested to fund travel for the illustrator to take part in the Feria del Libro de Madrid by signing copies of the works, but there is no sign of her taking part in any activity to present the book.

EF00500/L0124 N-PRO 1863/26-1

Applicant: Shackleton Books S.L.

Dates: 01/02/2026 - 01/06/2026

Activity: Marketing campaign (creation of promotional materials) for the collections *Mis Pequeños Héroes* by various illustrators, and *Héroes inclasificables* illustrated by Derek Marcé.

Amount requested: €9,231.39

Amount eligible for grant: €0.00

Score awarded: 0

Amount granted: €0.00

The application submitted by Shackleton Books S.L. has been rejected as it does not fit the purpose nor comply with the requirements established in the guidelines governing this call.

Point 1.1.c (Purpose) provides that promotional events outside of Catalan- and Aranese-speaking areas for illustrated works aiming to be published in any language other than Catalan and Occitan (in its Aranese variant), when the illustrator resides in Catalonia or the Balearic Islands, are eligible for these grants. Furthermore, the guidelines establish that the promotional events must be international book fairs and/or festivals, presentations or promotional plans for illustrated works, including digital activities (webinars, podcasts, etc.).

The proposal submitted by Shackleton Books S.L. does not fit this purpose nor comply with the requirements established in the aforementioned point for the following reasons:

Firstly, the illustrations for the *Mis Pequeños Héroes* collection were created by Catalan studio Wuji House. As point 1.1.c expressly provides that the illustrator of the work must be an individual residing officially in Catalonia or the Balearic Islands, this requirement must be construed as referring to a natural person. As a result, illustrated works by legal persons or entities may not receive grants through this call.

Secondly, the project submitted is a global marketing campaign that encompasses various new works and catalogue collections. However, it does not specifically identify individually the translated works that will be published outside the Catalan-speaking areas, nor does it specify the target language or country for each one. This lack of precision makes it impossible to properly verify the international reach of the proposed actions, which is essential for assessing the application.

Finally, the proposal includes in one application several collections and lines of action of different types, by different authors, including Derek Marcé and Lluís Cadafalch.

EF00500/L0124 N-PRO 1864/26-1

Applicant: Rachel Louise Gregory

Dates: 14/07/2026 - 18/07/2026

Activity: Campaign to promote the English translation of the work *Sis hectàrees d'oliveres* by Aina Tur at Festival Out of the Wings.

Amount requested: €1,300.00

Amount eligible for grant: €0.00

Score awarded: 0

Amount granted: €0.00

The application submitted by Rachel Louise Gregory for promotion of the English translation of the work *Sis hectàrees d'oliveres* by Aina Tur at Festival Out of the Wings has been rejected.

This is based on the fact that it does not comply with point 1 of Annex II (Grant recipients) of the guidelines governing the awarding of grants for activities aimed at promoting Catalan and Aranese literature abroad.

As per this point, self-employed individuals or legal entities, public or private, Spanish or foreign, that regularly host literary activities are eligible for these grants.

In this case, the applicant, Rachel Louise Gregory, did not provide proof of being a self-employed individual that regularly hosts literary activities. As a result, she does not meet the requirements established in the guidelines to be a grant recipient.

EF00500/L0124 N-PRO 1882/26-1

Applicant: To Mellon Publications / Efstratios Prousalis

Dates: 01/08/2026 - 01/11/2026

Activity: Campaign to promote the Greek translation of the work *Un nen rar* by Ricardo Alcántara.

Amount requested: €2,300.00

Amount eligible for grant: €0.00

Proposed score: 0

Proposed amount: €0.00

The application submitted by To Mellon Publications / Efstratios Prousalis for promotion of the Greek translation of the work *Un nen rar* by Ricardo Alcántara has been rejected as the dates of the activity are not within the period established in point 1 of the guidelines governing this call. This point provides that grant-recipient activities must take place between 1 January and 31 July 2026.

In this case, the activity finishes on 1 November 2026, which is beyond the deadline established for this call.

EF00500/L0124 N-PRO 1883/26-1

Applicant: World Books Civil non profit Company

Dates: 15/08/2026 - 15/11/2026

Activity: Campaign to promote the Greek translation of the work *Gina* by Maria Climent.

Amount requested: €5,800.00

Amount eligible for grant: €0.00

Score awarded: 0

Amount granted: €0.00

The application submitted by World Books Civil non profit Company a campaign to promote the Greek translation of the work *Gina* by Maria Climent has been rejected as the dates of the activity are not within the period established in point 1 of the guidelines governing this call. This point provides that grant-recipient activities must take place between 1 January and 31 July 2026.

In this case, the activity is on 31 August 2026, which is beyond the deadline established for this call.

EF00500/L0124 N-PRO 1889/26-1

Applicant: Emanuela Siqueira

Dates: 07/03/2026 - 07/03/2026

Activity: Participation of translators Meritxell Hernando Marsal and Breno Guimarães Barboza in El Clube do Livro Traduzido (Translated Book Club).

Amount requested: €1,800.00

Amount eligible for grant: €0.00

Score awarded: 0

Amount granted: €0.00

The application submitted by Emanuela Siqueira Gregory regarding the participation of translators Meritxell Hernando Marsal and Breno Guimarães Barboza in El Clube do Livro Traduzido (Translated Book Club) has been rejected.

This is based on the fact that it does not comply with point 1 of Annex II (Grant recipients) of the guidelines governing the awarding of grants for activities aimed at promoting Catalan and Aranese literature abroad.

As per this point, self-employed individuals or legal entities, public or private, Spanish or foreign, that regularly host literary activities are eligible for these grants.

In this case, the applicant, Emanuela Siqueira Gregory, did not provide proof of being a self-employed individual that regularly hosts literary activities. As a result, she does not meet the requirements established in the guidelines to be a grant recipient.

EF00500/L0124 N-PRO 1902/26-1

Applicant: Kalamar LLC

Dates: 01/01/2026 - 31/07/2026

Activity: Campaign to promote the Ukrainian translation of works by Anna Llenas, Rocio Bonilla, Susanna Isern and Nereida Carrillo.

Amount requested: €6,801.89

Amount eligible for grant: €0.00

Score awarded: 0

Amount granted: €0.00

The application submitted by Kalamar LLC regarding a campaign to promote the Ukrainian translation of works by Anna Llenas, Rocio Bonilla, Susanna Isern and Nereida Carrillo has been rejected.

This is based on the fact that the activity to which the application pertains has already received a grant through this line in previous calls, so it is not a new proposal that is eligible to be assessed again in this call.

According to the documents provided in this file, the same promotional campaign received a grant in the first 2024 call (file L0124 U10 N-PRO 1016/24-1) and again in the 2025 call (file L0124 U10 N-PRO 876/25-1).

The proposal submitted in the 2026 call has substantially the same purpose, goal and content as the previous grant-funded activities from previous years, without showing that a new, different action exists to justify a new grant be awarded.

As a result, the application is deemed inadmissible, as the activity to which it pertains has already received grants in previous calls and there are no new elements that would allow it to be deemed a different action eligible for another grant.

ANNEX II

EF00500/L0124 N-PRO 162/26-1

Applicant: Adrià Rosell Masdeu

Dates: 24/03/2026 - 18/07/2026

Activity: Promotion of the Spanish translation of the work *Mammalia* by Elisenda Solsona in Madrid, Zaragoza and Avilés.

Amount requested: €1,700.00

Amount eligible for grant: €0.00

Score awarded: 0

Amount granted: €0.00

On 3 June 2026, the applicant asked to withdraw their grant application. The examining body accepts said withdrawal.

EF00500/L0124 N-PRO 1063/26-1

Applicant: Kud Sodobnost International

Dates: 07/06/2026 - 14/06/2026

Activity: Campaign to promote the Slovenian translation of the work *Sota les onades* by Meritxell Martí and Xavier Salomó.

Amount requested: €4,000.00

Amount eligible for grant: €0.00

Score awarded: 0

Amount granted: €0.00

On 16 June 2026, the applicant asked to withdraw their grant application. The examining body accepts said withdrawal.

EF00500/L0124 N-PRO 1352/26-1

Applicant: Miradas Pluridisciplinarias

Dates: 28/07/2026 - 30/07/2026

Activity: Presentation of the Spanish translation of the work *El constructor de murs* by Arianna Squilloni at the "El ojo del mundo" exhibition in Guadalajara (Mexico).

Amount requested: €1,300.00

Amount eligible for grant: €0.00

Proposed score: 0

Proposed amount: €0.00

On 28 June 2026, the applicant asked to withdraw their grant application. The examining body accepts said withdrawal.

EF00500/L0124 N-PRO 1742/26-1

Applicant: Camilla Jane Hamilton Wills

Dates: 16/02/2026 - 30/07/2026

Activity: Campaign to promote the English translation of the work *Tosquelles. Institucions curatives* by Joana Masó, with texts by Francesc Tosquelles.

Amount requested: €4,548.23

Amount eligible for grant: €0.00

Score awarded: 0

Amount granted: €0.00

On 12 May 2026, the applicant asked to withdraw their grant application. The examining body accepts said withdrawal.